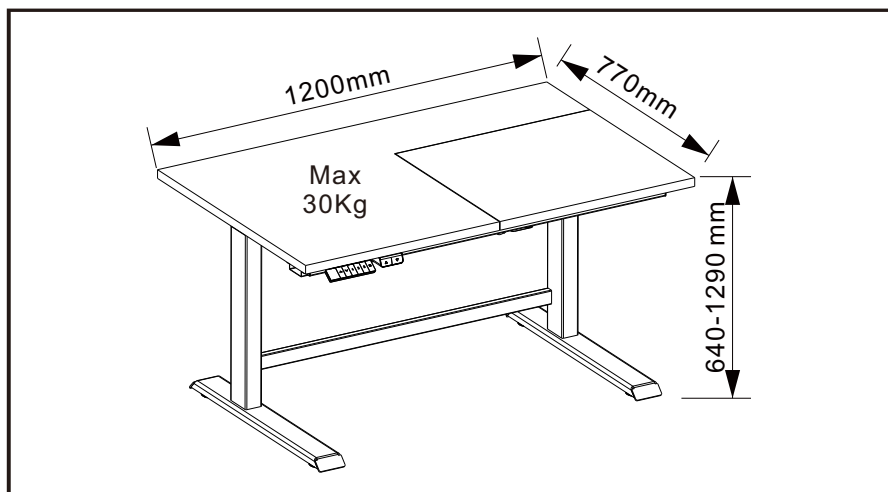




German	001
English	014
French	026
Italian	038
Polish	050
Slovak	062
Czech	074
Romanian	086
Slovenian	098
Hungarian	110
Bulgarian	122
Croatian	134

Elektrisch höhenverstellbarer Schreibtisch mit Klappfunktion 1200

Bedienungsanleitung



ACHTUNG

Vergewissern Sie sich, dass sich bei der Höhenverstellung des Schreibtisches keine Hindernisse im Bereich der Tischbewegung befinden und dass alle Kabel entsprechend lang sind. Beachten Sie alle Anweisungen und Warnungen bezüglich Montage, Sicherheit, Betrieb und Verwendung des Produkts, sonst kann es zu schweren Sach- oder Personenschäden kommen.

WICHTIG!

Jeder Benutzer und jede Person, die Montagearbeiten am Schreibtischgestell durchführt, haben unbedingt diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen.

Falls Sie den Schreibtisch an eine andere Person verkaufen, legen Sie diese Bedienungsanleitung immer mit dazu.

▲ ACHTUNG:

Sicherheitshinweise und Warnungen

- Die unsachgemäße Verwendung dieses Produkts kann zu Sachschäden oder Körperverletzungen führen. Achten Sie darauf, dass sich keine Kinder, Haustiere usw. in der Nähe des in Betrieb genommenen Schreibtisches aufhalten.
- Vor der Benutzung des Schreibtisches prüfen Sie seine Umgebung allerseits. Stellen Sie sicher, dass der Schreibtisch die Wand nicht berührt.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter und wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird.
- Stellen Sie sicher, dass sich im Bewegungsbereich des Tischblattes **KEINE** Hindernisse und unter dem Tischblatt keine Gegenstände, die größer als 500 mm sind, befinden. Es besteht Quetschgefahr für Körperteile und Gegenstände, wenn sie zwischen einem festen Hindernis und dem Bewegungsbereich des Schreibtisches eingeklemmt werden.
- Halten Sie die Umgebungstemperatur zwischen 0 und 40 °C. Achten Sie darauf, dass die Umgebung des Produktes frei von korrosiv wirkenden Gasen und Flüssigkeiten sowie von staubigen Gegenständen ist.
- Stellen Sie sicher, dass für den Betrieb des Schreibtisches genügend lange Stromkabel vorhanden sind. Bildschirme, Rechner, Lautsprecher und andere Geräte mit Kabeln, die für das Bewegungsspektrum des Schreibtisches nicht ausreichend lang sind, können zu Boden fallen oder es kann zu ihren Kabelbrüchen kommen. Die herabstürzenden Gegenstände können auch zum Herabfallen von anderen Objekten führen.
- Unbefugte Demontage des Produktes ist strengstens untersagt, um die Fehlfunktionen des Produktes zu vermeiden und Körperverletzungen durch elektronische Produkte zu verhindern.
- Stellen Sie bitte diese Bedienungsanleitung allen Benutzern, dem Montage- sowie Hilfspersonal, die das Produkt auf irgendeine Weise bedienen können, zur Verfügung. Vor dem Gebrauch des Produktes sollte man sich mit der entsprechenden Bedienungsanleitung vertraut machen. Die Firma übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Beschädigung des Produktes entstehen und für Körperverletzungen, die auf einen unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.

Produktbestimmung

Dieser Schreibtisch ist höhenverstellbar, damit er in der ergonomisch günstigsten Höhe positioniert werden kann. Dadurch kann man am Schreibtisch im Sitzen oder Stehen arbeiten, was die Arbeitsleistung erheblich steigert. Diese Schreibtische sind nur für den in dieser Bedienungsanleitung genannten Gebrauch bestimmt.

Sie dienen nicht zur Verwendung in einer Umgebung mit hoher Feuchtigkeit. Für einen jeglichen anleitungswidrigen Gebrauch ist der Benutzer allein verantwortlich.

Bewegen um das Schreibtischgestell herum, kriechen unter es oder sich legen darunter sind verboten. Setzen oder stellen Sie sich nicht auf das Schreibtischgestell.

Kinder dürfen den Schreibtisch nur unter Aufsicht der Erwachsenen benutzen.

Haftung: Die Gewährleistungs- oder Haftungsansprüche dem Hersteller gegenüber für Schäden, die durch unsachgemäße und anleitungswidrige Verwendung des Schreibtischgestells entstehen, werden in jedem Fall ausgeschlossen.

Aufstellung und Montage

Nach dem Zusammenbau des Schreibtisches stellen Sie die Tischbeine so ein, dass er waagrecht und stabil steht. Danach schließen Sie den Schreibtisch an die 110V- oder 240V-Steckdose – nun ist der Schreibtisch einsatzbereit.

Prüfen Sie, dass keine Kabel eingeklemmt sind.

Stellen Sie den Schreibtisch in einem sicheren Abstand zu Fensterrahmen, Heizkörpern, Möbeln etc. Dadurch können Sie verhindern, dass Personen zwischen diesen Objekten und dem Schreibtisch eingeklemmt werden.

Legen Sie keine Gegenstände unterm Schreibtisch, die größer als 50 cm (20") sind. Beim Transport eines zusammengebauten Schreibtisches heben Sie ihn **KEINESFALLS** an der Tischplatte an. Bei solchem Anheben kann es zu übermäßigen Spannungen in Verbindungselementen zwischen Tischgestell und Tischplatte kommen. Den Schreibtisch in die niedrigste Stellung fahren und zum Anheben an dem Oberteil des Tischgestells anfassen oder zuerst die Tischplatte entfernen.

Sicherheitshinweise und Warnungen

Dieser Schreibtisch ist höhenverstellbar, damit er in der ergonomisch günstigsten Höhe positioniert werden kann. Diese Schreibtische sind nur für den in dieser Bedienungsanleitung genannten Gebrauch bestimmt. Sie dienen nicht zur Verwendung in einer Umgebung mit hoher Feuchtigkeit. Für einen jeglichen anleitungswidrigen Gebrauch ist der Benutzer allein verantwortlich.

Bewegen um das Schreibtischgestell herum, kriechen unter es oder sich legen darunter sind verboten. Setzen oder stellen Sie sich nicht auf das Schreibtischgestell.

Kinder dürfen den Schreibtisch nur unter Aufsicht der Erwachsenen benutzen.

Haftung: Die Gewährleistungs- oder Haftungsansprüche dem Hersteller gegenüber für Schäden, die durch unsachgemäße und anleitungswidrige Verwendung des Schreibtischgestells entstehen, werden in jedem Fall ausgeschlossen.

Service

Durch ordnungsgemäße Instandhaltung des Motors werden Störungen vermieden. Dies kann auch die Lebensdauer des Motors verlängern.

Stellen Sie keine Hindernisse unter den Schreibtisch während seiner Bewegung.

Einige Sitz-Steh-Schreibtische sind zwar mit einem Antikollisionssensor ausgestattet, aber von übermäßiger Nutzung dieser Funktion wird abgeraten. Das sofortige Anhalten des Schreibtisches während seiner Bewegung wirkt belastend für den Motor. Diese Stopp-Maßnahme beim Schreibtischlauf ist nur als Not-Halt-Funktion zu verwenden.

Schützen Sie den Motor vor dem Eindringen von Flüssigkeiten.

Das kann passieren, wenn ein Getränk auf dem Schreibtisch umkippt und verschüttet wird.

Falls der Schreibtisch plötzlich nicht mehr funktioniert, können Sie als Abhilfe versuchen, ihn zurückzusetzen. Dazu trennen Sie den Schreibtisch von der Stromversorgung und halten Sie die Abwärtstaste 10 Sekunden lang gedrückt.

Falls der Schreibtisch plötzlich nicht mehr funktioniert, können Sie als Abhilfe versuchen, ihn zurückzusetzen. Dazu trennen Sie den Schreibtisch von der Stromversorgung und halten Sie die Abwärtstaste 10 Sekunden lang gedrückt.

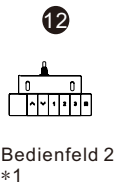
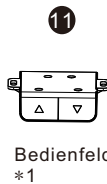
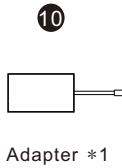
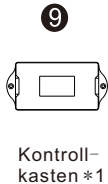
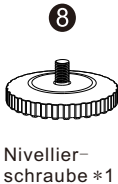
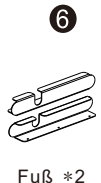
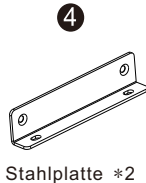
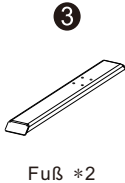
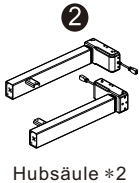
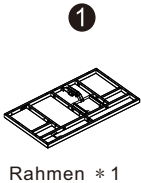
Ist das Zurücksetzen erfolglos, wenden Sie sich unverzüglich an den Hersteller. Öffnen Sie den Motor nicht mit Gewalt und nehmen Sie keine selbstständigen Reparaturen vor. Dies kann zu Schäden an Motorkomponenten und zum Erlöschen der Produktgarantie führen.

4. Teileliste

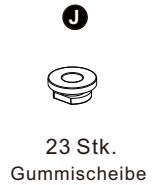
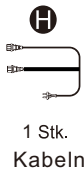
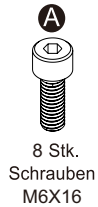
Notwendige Werkzeuge



Komponente



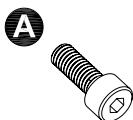
Geräte



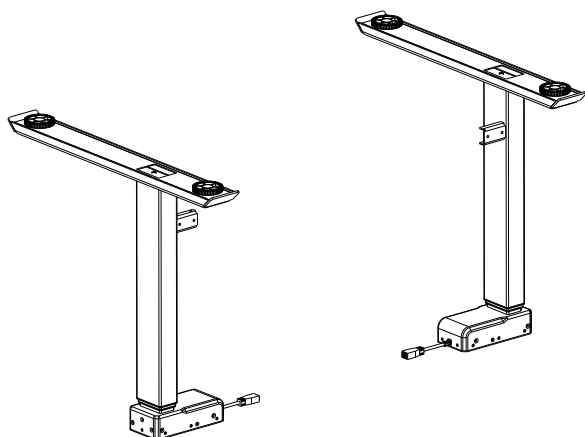
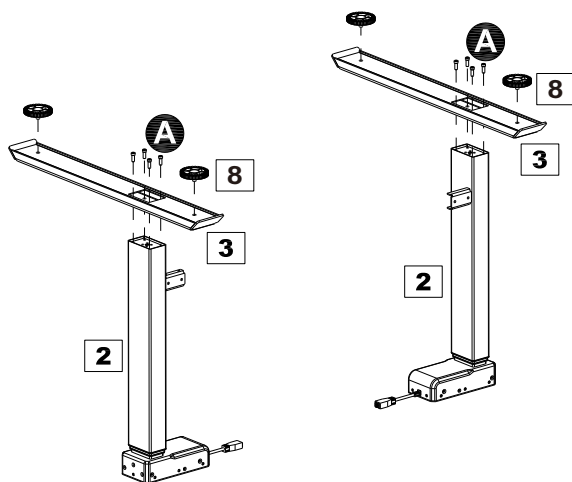
Montageschritte

1

Befestigen Sie jeden Fuß mit 4 Schrauben (Teil Nr. A) und 4 Nivellier Füße einschrauben (Teil Nr. 8)



M6*16mm*8



2

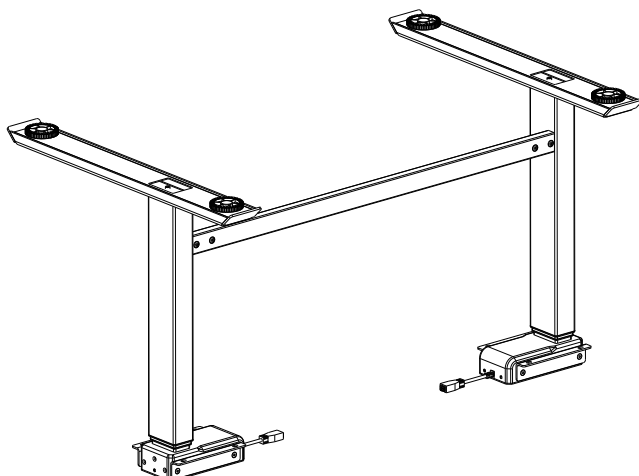
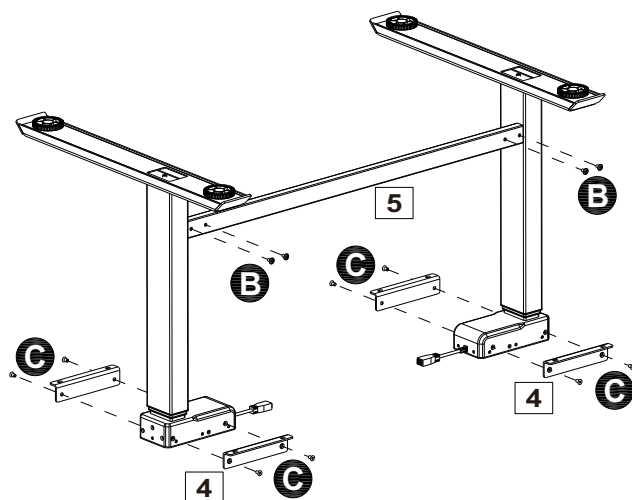
- a. Befestigen Sie die Winkel (Teil Nr. 4) mit 8 Schrauben (Teil Nr. C).
b. Befestigen Sie die Querstange (Teil Nr. 5) mit 4 Schrauben (Teil Nr. B).

B

M6*8mm*4

C

M6*8mm*8

G

3

Bitte bringen Sie die Gummischeibe an. Befestigen Sie die Stahlplattenabdeckung (Teil Nr. 6) am Rahmen.

Die Schraube E sollte durch die Löcher des Rahmens in die Tischplatte gehen.

D



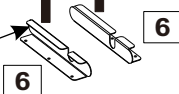
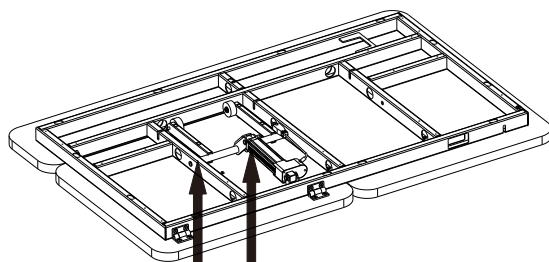
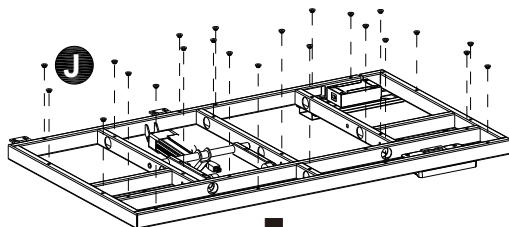
M5*18mm*9

E



M4*16mm*6

J



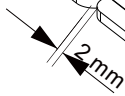
E

D

D

D

D



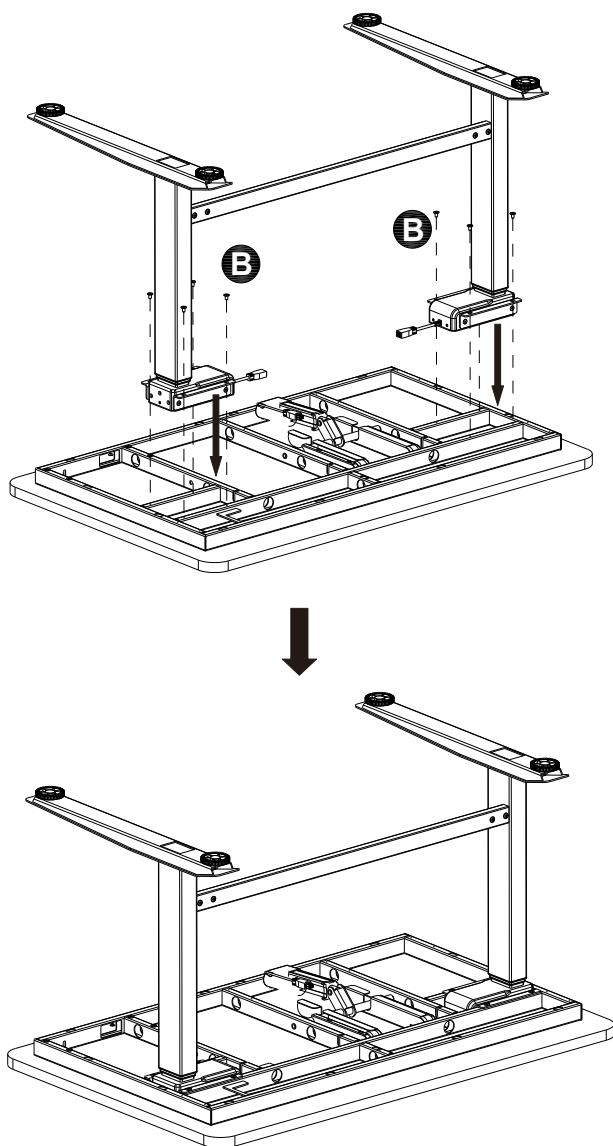
Beachten:
Bitte lassen Sie an dieser Stelle 2mm Abstand.

4

Befestigen Sie das Bein mit je 4 Schrauben (Teil Nr. B) am Rahmen.

B

M6*8mm*8

F

Befestigen Sie die Steuerbox und schließen Sie die Kabel an.

B



M6*8mm*4

E

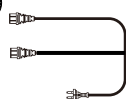


M4*16mm*4

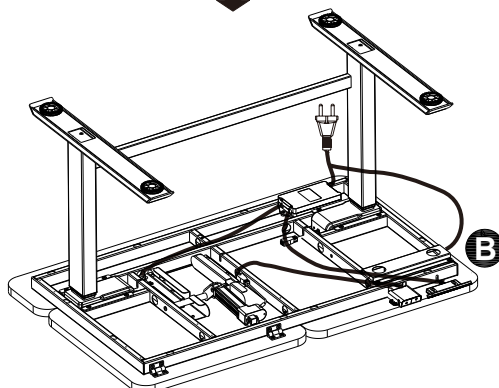
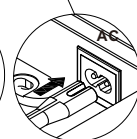
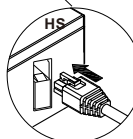
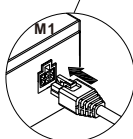
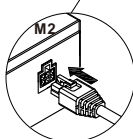
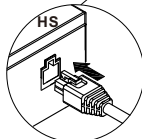
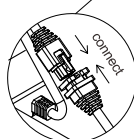
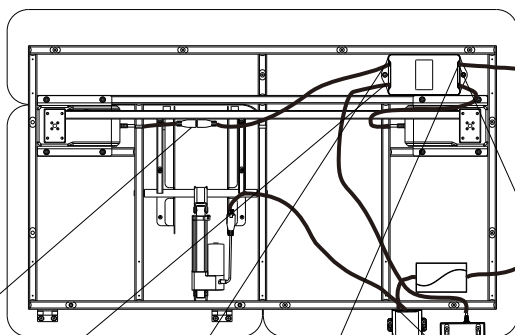
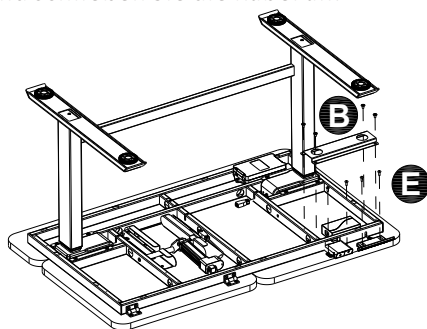
F



H

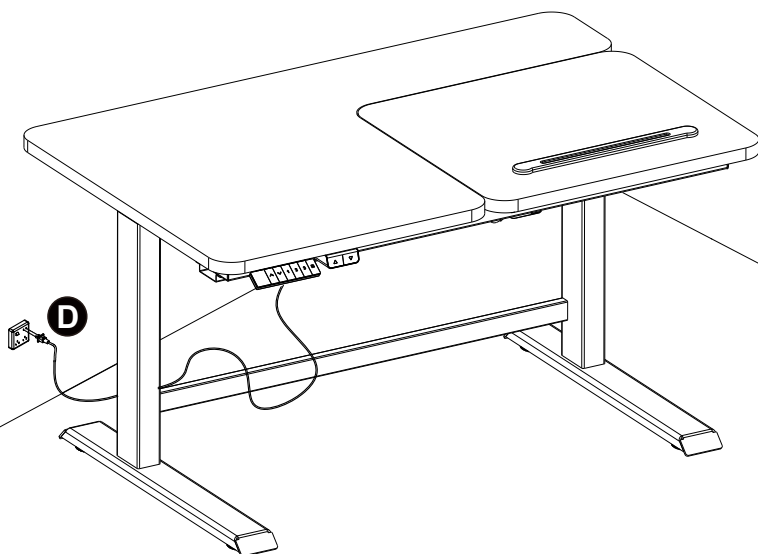


I



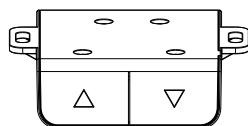
6

Drehen Sie den Schreibtisch vorsichtig in seine endgültige Position und schließen Sie ihn an eine Stromquelle an

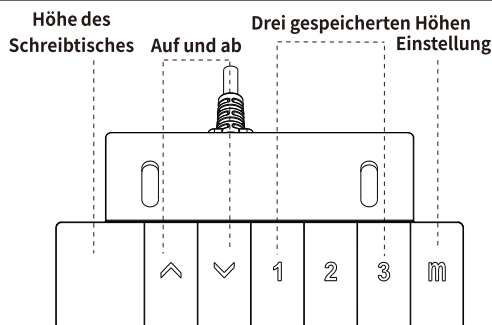


Für Kippfunktion

- Die Auf- und Ab-Handbedienung dient zum Kippen der Platte.
- Bitte drücken Sie nach oben oder unten, um die Tischplatte zu neigen.



Bedienungsanleitung



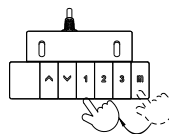
- Bevor Sie den Tisch an die Stromversorgung anschließen, vergewissern Sie sich, dass**
- die Hubsäulen waagrecht und in der niedrigsten Position stehen;
 - alle Schrauben festgezogen sind, damit der Schreibtisch keine Geräusche macht und standsicher steht.

Zur Aktivierung des Schreibtisches folgende Schritte durchführen:

- Drücken Sie die Ab-Taste und halten Sie sie 10-15 Sekunden lang gedrückt, bis ein Signalton ertönt.

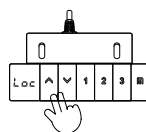
1. Gewünschte Höhe speichern

- Betätigen Sie die Taste "M", es wird ein blinkendes "S-" angezeigt.
- Drücken Sie die Nummer und stellen Sie die gewünschte Position ein.



2. Erweiterte Sicherheitsfunktion – Ver- und Entriegelung des Schreibtisches.

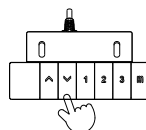
- Drücken Sie die Auf-Taste und Ab-Taste gleichzeitig für 5 Sekunden, es wird "LOC" angezeigt.
- Alle Einzeltasten werden deaktiviert und der Schreibtisch gesperrt.
- Durch gleichzeitiges Drücken der Auf- und Ab-Taste wird die Tastatur entriegelt und die Sperre "LOC" aufgehoben.



3. Schreibtisch zurücksetzen

Falls im Display ein Fehlercode oder "RST" erscheint, setzen Sie den Schreibtisch zurück.

- Das Netzkabel vom Steuerkasten trennen.
- Das Verbindungskabel zwischen der Tastatur und dem Steuerkasten trennen
- Warten Sie 30 Minuten ab und schalten Sie alle Kabel wieder an.
- Um ein Reset durchzuführen: Drücken Sie die Ab-Taste und halten diese für 10-15 Sekunden gedrückt, bis ein Signalton ertönt.



10 bis 15 Sekunden gedrückt halten

Wenn im Display HOT angezeigt wird, ziehen Sie den Stecker und schließen diesen wieder an. Lassen Sie den Schreibtischmotor einige Minuten abkühlen, bevor Sie ihre Arbeit fortsetzen.

Fehlermeldungen im Display des Bedienfelds

Fehlermeldung angezeigt	Mögliche Ursache	Abhilfe
	Überhitzung des Geräts	18 Minuten abwarten oder den Stecker des Schreibtisches für 15 Sekunden ziehen und wieder
	Interner Fehler der Steuereinheit	Den Schreibtisch entriegeln, die Auf- und Ab-Taste gleichzeitig drücken und gedrückt halten, bis die Meldung "LOC" erlischt.
	Schlechte Verbindung	Prüfen, ob das Bedienfeld und der Steuerkasten richtig angeschlossen sind, wenn das nicht hilft, das Bedienfeld oder der Steuerkasten austauschen
Keine Anzeigen	Keine Verbindung	Prüfen, ob die Stecker richtig eingesteckt sind, wenn das nicht hilft, dann das Bedienfeld oder den Steuerkasten anschließen
E4	Kommunikation mit dem Bedienfeld gestört	Verbindungsline prüfen
E6	Keine Hauptstromversorgung	Die Hauptquelle der Stromversorgung wechseln oder die Hauptstromanschlüsse prüfen
E7	Schutzeinrichtung bei aktivierter Netzstromversorgung ausgelöst	Spannungsversorgung wieder herstellen
E8	Kippen während der Bewegung des Tischblattes	Erneut starten
E11-E28	Steuerkasten oder Hebesäule fehlerhaft	SCHRITT 1 Tauschen Sie die Motorkabelverbindungen M1 und M2. SCHRITT 2 Erneut den Fehlercode prüfen. A. Falls der gleiche Fehlercode erscheint, den Schaltkasten austauschen. B. Falls der andere Fehlercode erscheint, z. B. statt E21 jetzt E11 erscheint, die Hebesäule austauschen. SCHRITT 3 Bestätigen, welche Hebesäule ausgetauscht werden muss. A. E11-E18 bedeutet Hebesäule an M1 angeschlossen B. E21-E28 bedeutet Hebesäule an M2 angeschlossen
E42	Speicherfehler	Steuerungen wechseln
E43	Stopp-Sensorfehler (Stop)	Steuerungen wechseln

Teil der elektrischen Steuerung:

Eingangsspannung: 100-240Vac50/60Hz

Betriebszyklus: 10 % MAX 2 Min EIN 18 min AUS

Teil des Schreibtischgestells:

Maximale dynamische Belastung: 80KG

Maximale statische Belastung: 100KG

Sicherheitsrelevante Hinweise bzgl. Arbeits- und Gesundheitsschutz:

1. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch des Produktes sorgfältig durch.
2. Das Produkt muss an das richtige Stromnetz angeschlossen werden.
3. Der Typ und elektrische Werte des Steckers aller Zusatzgeräten, die an den Steuerkasten angeschlossen werden, müssen den Spezifikationen des Steuerkastens entsprechen.
4. Nur zur Verwendung in Innenräumen
5. Im Falle einer Beschädigung des externen Transformatorenkabels und wenn das Kabel ersetzt werden muss, wird ein neues Kabel vom Hersteller oder seinem Vertreter zur Verfügung gestellt.

Die internen Parameter und Installationshöhereinstellungen

Durch langes Drücken der Taste „M“ für 10 Sekunden gelangen Sie zum Einstellungsmenü.

Durch Drücken der M-Taste können

Sie einen anderen Modus auswählen.

Wenn Sie die Antikollisionsempfindlichkeit anpassen möchten, ändern Sie bitte 2-y, 3-y, 4-y, 5-y.

1-y Maßeinheit	Drücken Sie oben oder unten drücken, 0 für cm, 1 für Zoll
2-y Gyrosensor auf horizontaler Ebene	Drücken Sie oben oder unten drücken, 0 = aus, 1 = am empfindlichsten, 8 = am unempfindlichsten. Normalerweise = 3.
3-y Aktuelle Änderung beim Aufwärtsfahren	Drücken Sie oben oder unten drücken, 0 = aus, 1 = am empfindlichsten, 8 = am unempfindlichsten. Normalerweise = 6.
4-y Aktuelle Änderung beim Herunterfahren	Drücken Sie oben oder unten drücken, 0 = aus, 1 = am empfindlichsten, 8 = am unempfindlichsten. Normalerweise = 4.
5-y Gyrosensor auf vertikaler	4-y Aktuelle Änderung beim Herunterfahren
“ 60 ” “ yy ”	Drücken Sie bis zur gewünschten Höhe, z. B. 62, die Anzeigehöhe beträgt 62 (addieren Sie die Oberkante).
7-y Rahmenbetriebsmodus	Drücken Sie nach oben oder unten, 0 = ständige Berührung, 1 = einmalige Berührung

Bitte beachten:

Nur gültig in Deutschland, only valid in Germany, valable uniquement en Allemagne, valido solo in Germania, Obowiązuje tylko w Niemczech, Platí len v Nemecku, Platí pouze v Německu, Csak Németországban érvényes, Valabil numai în Germania, Alleen geldig in Duitsland, Velja samo v Nemčiji, Gælder kun i Tyskland, vrijedi samo u Njemačkoj

Informationen für private Haushalte

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Verreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten. Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Verreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Ab-sicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Verreiber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.



Hersteller-Informationen gemäß § 18 Abs. 4 ElektroG (neu)